

STUDIA EUROPAEA GNESNENSIA

1-2/2010

THE POZNAŃ SOCIETY FOR THE ADVANCEMENT OF THE ARTS AND SCIENCES
INSTITUTE OF EUROPEAN CULTURE,
ADAM MICKIEWICZ UNIVERSITY IN POZNAŃ

GNIEZNO EUROPEAN STUDIES
1-2/2010

Editor-in-chief

Leszek Mrozewicz

Editorial Assistant

Filip Kubiaczyk

CONTENTS

Foreword

I. CONCEPTS

II. WITNESSES

III. PEOPLE AND PLACES

IV. REVIEWS

PUBLISHING HOUSE OF THE POZNAŃ SOCIETY
FOR THE ADVANCEMENT OF THE ARTS AND SCIENCES

POZNAŃSKIE TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ NAUK
INSTYTUT KULTURY EUROPEJSKIEJ
UNIwersYTETU IM. ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU

STUDIA EUROPAEA GNESNENSIA

GNIEŹNIEŃSKIE STUDIA EUROPEJSKIE

1–2/2010

Redaktor naczelny

Leszek Mrozewicz

Redaktorzy tomu

Piotr Bering

Grzegorz Łukomski

Sekretarz

Filip Kubiaczyk



Poznań–Gniezno 2010

WYDAWNICTWO POZNAŃSKIEGO TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ NAUK

POZNAŃSKIE TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ NAUK
POZNAŃ SOCIETY FOR THE ADVANCEMENT OF THE ARTS AND SCIENCES
www.ptpn.poznan.pl dystrybucja@ptpn.poznan.pl

Główny Redaktor Wydawnictw PTPN
Alicja Pihan-Kijasowa

Studia Europaea Gnesnensia nr 1–2/2010

Redaktor naczelny
Leszek Mrozewicz

Komitet naukowy
László Borhy (Budapeszt), Henriette Dahan-Khalev (Beer Sheva), Nitza Davidovitch (Ariel),
Kazimierz Dopierała (Gniezno), Francisco Pina Polo (Saragossa), Leonhard Schumacher (Moguncja),
Dan Soen (Ariel), Witold Szulc (Gniezno), Maria Tomczak (Gniezno)

Sekretarz
Filip Kubiaczyk

Czasopismo recenzowane — Recenzenci tomu
prof. UAM dr hab. Kazimierz Ilski, prof. zw. dr hab. Maciej Serwański, prof. UJ dr hab. Hubert Wolanin

Przekład abstraktów, streszczeń i wstępu na język angielski
Szymon Nowak

Układ stron i redakcja techniczna
Teodor Jeske-Choiński

Redakcja językowa i korekta
Joanna Brodniewicz, Paulina Jeske-Choińska

Projekt okładki
Dariusz Jabłoński

Copyright © by IKE & PTPN

ISBN 978-83-7654-015-3 ISSN 2082-5951

Nakład 200 egz.

Adres redakcji
ul. Kostrzewskiego 5–7, 62–200 Gniezno
tel. 61 4237000, 61 4237019, faks 61 4237002
e-mail: seg@amu.edu.pl

Publikacja sfinansowana ze środków Urzędu Miejskiego w Gnieźnie



SPIS TREŚCI

Wstęp	9
I. IDEE	
1. Marta Filipczak, Zastosowanie analizy fenomenologicznej Ch. Tilleya w praktyce badawczej na przykładzie wybranych stanowisk z kręgami kamiennymi na Pomorzu	13
2. Reinhard Düchting, Prag und Irland. Bemerkungen zu geopolitisch-kulturellen Konstellationen in Europa.....	37
3. Filip Kubiacyk, Monarchia kastylijsko-aragońska czy Hiszpania? Wokół sporu o model państwa Królów Katolickich (1474–1516).....	43
4. Barbara Milewska-Ważbińska, Megalomania narodowa? Charakterystyka szlachty na podstawie herbarzy staropolskich.....	73
5. Albert Nowacki, W poszukiwaniu miejsca Ukrainy na kulturalnej mapie Europy. Ukraińskie dyskusje literackie lat 20. XX wieku.....	83
6. Artur Trudzik, Między Wspólnym Rynkiem a Wspólnotą Brytyjską — Wielka Brytania w „Kalejdoskopie” emitowanym na falach RWE (1960–1966).....	95
7. Andrzej Furier, Kultura gruzińska a europejska — z historii wzajemnych oddziaływań.....	119
II. ŚWIADKOWIE	
1. Elżbieta Wesołowska, Artysta na obrzeżach świata, czyli wszyscy jesteśmy Odyseuszami. Kilka refleksji ogólnych w nawiązaniu do Cycerona, Owidiusza i Seneki.....	141
2. Monika Owsiana, „To Wariusz, świetny zwycięzco, opisze twe czyny” (Hor. P. I 6,1). Kilka rozważań na temat stosunków między Horacym a Oktawianem Augustem do roku 17 przed Chr.....	149
3. Karolina Kulpa, Kleopatra VII we współczesnej kulturze popularnej: przekaz źródeł czy stereotyp postrzegania Egiptu?	163
4. Grzegorz Łukomski, U źródeł polskiej sowietologii. Publicystyka polityczna Józefa Mackiewicza w okresie Drugiej Rzeczypospolitej.....	183
III. LUDZIE I MIEJSCA	
1. Maciej Maciejowski, Bunt w Sucro 206 r. p.n.e. — czyli społeczne koszty budowy imperium.....	207
2. Paulina Lampkowska, Truciciele na dworze cesarskim! O przypadkach otrucić za panowania dynastii julijsko-klaudyjskiej.....	221
3. Zofia Kaczmarek, Strój kapłana w starożytnym Rzymie w czasach Oktawiana Augusta.....	235
4. Leszek Mrozewicz, Miasta rzymskie nad dolnym Dunajem w okresie przełomu (III–IV w.) ze szczególnym uwzględnieniem miasta Novae.....	261
5. Piotr Bering, Średniowieczne „małe ojczyzny” czy centra świata?.....	287
6. Krzysztof Obremski, Waclaw Potocki i Podgórze Karpackie — peryferyjne centrum teologicznej refleksji poety („Tydzień stworzenia świata” — „Ogród”).....	297
7. Ewa Grzesiuk, Polskie centra kulturalne i naukowe w wieku XVIII: Warszawa, Kraków i... Lipsk.....	311

8. Patrycja Kanafocka, Tożsamość narodowa mieszkańców Wielkiego Księstwa Poznańskiego.....	327
9. Igor Kriwoszeja, Ewolucja konstrukcji lokalnych „centrum-prowincja”. Transformacja magnackich minipaństw na Ukrainie prawobrzeżnej w latach 1793–1863 (na przykładzie latyfundiów hrabiów Potockich herbu Pilawa)	347
10. Adriana Ciesielska, Starożytne centra i peryferia europejskie w perspektywie współczesnych teorii społecznych.....	357
11. Małgorzata Dubrowska, Od „Jerozolimy Królestwa Polskiego” do miejsca pamięci — żydowski Lublin.....	371
12. Stanisław Prędota, Język niderlandzki w Holandii i północnej Belgii: integracja czy dezintegracja?.....	383
13. Przemysław Hudyma, Udział Wojska Polskiego w misjach stabilizacyjnych w krajach byłej Jugosławii.....	395

IV. RECENZJE

1. Mariusz Ciesielski, Dzieje Gotów oczami archeologa (rec. książki: Andrzej Kokowski, Goci. Od Skandzy do Campi Gothorum (od Skandynawii do Półwyspu Iberyjskiego) [engl. Zfsg: The Goths: from Skandza to the Campi Gothorum (from Skandinavia to the Iberian Peninsula)], Wydawnictwo [Verlag] TRIO, Warszawa 2007, 456 S., 201 Abb. mit farbigen Tafeln, Sachregistern	411
2. Beata Frydryczak, Wszyscy jesteśmy cyborgami (rec. książki: Grażyna Gajewska, Arcy-nie-ludzkie. Przez science fiction do antropologii cyborgów, Wydawnictwo Naukowe UAM, Poznań 2010, ss. 317).....	417
3. Krzysztof Królczyk, Weterani legionów rzymskich w prowincjach bałkańskich Imperium Romanum (rec. książki: Snežana Ferjančić, Nasel'avanje legijskih veterana u balkanskim provincijama I-III vek n.e. (Settlement of Legionary Veterans in Balkan Provinces I-III Century A.D.), Srpska Akademija Nauka i Umetnosti — Balkanološki Institut, Beograd 2002, ss. 380)	422
4. Filip Kubiaczyk, Religia w służbie polityki? Hiszpania wobec Maghrebu w początkach epoki nowożytnej (rec. książki: Beatriz Alonso Acero, Cisneros y la conquista española del norte de África: cruzada, política y arte de la guerra, Ministerio de Defensa, Madrid 2006, ss. 295).....	432
5. Katarzyna Mirgos, Federalizm „po hiszpańsku” (rec. książki: Anna Sroka, Hiszpańska droga do federalizmu, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2008, ss. 345)	441

CONTENTS

Foreword.....	11
---------------	----

I. CONCEPTS

1. Marta Filipczak, Application of Ch. Tilley's Phenomenological Analysis in Research Practice on the Example of Selected Sites with Stone Circles in Pomerania	13
2. Reinhard Düchting, Prague and Ireland. Remarks on the Geopolitical-Cultural Alignments in Europe.....	37
3. Filip Kubiaczyk, Castilian-Aragon Monarchy or Spain? Remarks on the Dispute Concerning the Model of the State of the Catholic Kings.....	43
4. Barbara Milewska-Ważbińska, National Megalomania? Characteristics of the Gentry (szlachta) Based on Old Polish Armoriais	73
5. Albert Nowacki, In Search of Ukraine's Place on the Cultural Map of Europe. Ukrainian Literary Debates of the 1920s.....	83
6. Artur Trudzik, Between the Common Market and the British Commonwealth—Great Britain in “Kaleidoscope” Broadcast by Radio Free Europe (1960–1966)	95
7. Andrzej Furier, Georgian and European Culture—on the History of Mutual Influences	119

II. WITNESSES

1. Elżbieta Wesołowska, Artist on Edge of the World, or We Are all Odysseuses. Some General Reflections with Reference to Cicero, Ovid, Seneca.....	141
2. Monika Owsiana, “Varius, oh Illustrious Victor, Shall Describe Thy Deeds” (Hor. Od. I.6). Some Reflections on the Relations between Horace and Octavian Augustus until 17 B.C.	149
3. Karolina Kulpa, Cleopatra VII in Contemporary Popular Culture: Source-Based or Stereotypical Conception of Egypt?	163
4. Grzegorz Łukomski, At the Roots of Polish Sovietology. Political Writings of Józef Mackiewicz in the Period of the Second Republic.....	183

III. PEOPLE AND PLACES

1. Maciej Maciejowski, The Mutiny at Sucro, 206 B.C.—or the Social Costs of Making the Empire	207
2. Paulina Lampkowska, Poisoners at the Imperial Court! On the Cases of Poisoning during the Reign of the Julio-Claudian Dynasty.....	221
3. Zofia Kaczmarek, Vestments of a Priest in Ancient Rome, in the Times of Octavian Augustus	235
4. Leszek Mrozewicz, Roman Cities on the Lower Danube in the Landmark Period (3 rd –4 th Cent.) with Particular Consideration of the City of Novae	261
5. Piotr Bering, Medieval “Small Homelands” or World's Centres?	287
6. Krzysztof Obremski, Waclaw Potocki and the Carpathian Foothills—a Peripheral Centre of the Poet's Theological Reflection (“Tydzień stworzenia świata”—“Ogród”).....	297

7. Ewa Grzesiuk, Polish Cultural and Scientific Centers in the 18 th Century: Warsaw, Cracow and... Leipzig.....	311
8. Patrycja Kanafocka, National Identity of the Inhabitants of the Great Duchy of Poznań....	327
9. Igor Kriwoszeja, Metamorphoses of the Center-Periphery Local Constructions: Transformations of the Magnates' Mini-States in Right-Bank Ukraine in 1793–1863 (on the Example of the Latifundia of the Potocki Family (Pilawa Coat of Arms))	347
10. Adriana Ciesielska, Antique European Centres and Peripheries in the Light of Contemporary Social Theories.....	357
11. Małgorzata Dubrowska, From the “Jerusalem of the Kingdom of Poland” to a Place of Remembrance—the Jewish Lublin.....	371
12. Stanisław Prędoła, Dutch Language in the Netherlands and Northern Belgium: Integration or Disintegration?	383
13. Przemysław Hudyma, Participation of the Polish Armed Forces in Stabilization Missions in the States of Former Yugoslavia.....	395

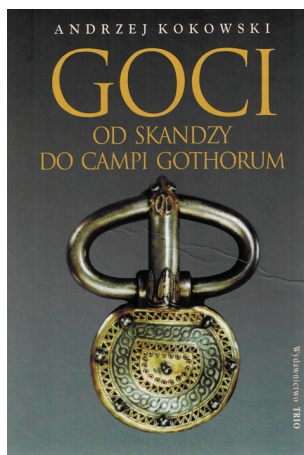
IV. REVIEWS

1. Mariusz Ciesielski, The History of Goths as Seen by an Archaeologist (rev. Andrzej Kokowski, Goci. Od Skandzy do Campi Gothorum (od Skandynawii do Półwyspu Iberyjskiego) [engl. Zfsq: The Goths: from Skandza to the Campi Gothorum (from Skandinavia to the Iberian Peninsula)], Wydawnictwo [Verlag] TRIO, Warszawa 2007, 456 S., 201 Abb. mit farbigen Tafeln, Sachregistern.....	411
2. Beata Frydryczak, We are all cyborgs (rev. Grażyna Gajewska, Arcy-nie-ludzkie. Przez science fiction do antropologii cyborgów, Wydawnictwo Naukowe UAM, Poznań 2010, ss. 317)	417
3. Krzysztof Królczyk, Veterans of the Roman legions in the Balkan provinces of the Imperium Romanum (rev. Snežana Ferjančić, Nasel'avanje legijskih veterana u balkanskim provincijama I-III vek n.e. (Settlement of Legionary Veterans in Balkan Provinces I–III Century A.D.), Srpska Akademija Nauka i Umetnosti — Balkanološki Institut, Beograd 2002, ss. 380)	422
4. Filip Kubiaczyk, Religion in the Service of Politics? Spain and the Maghreb at the Beginning of the Modern Era (rev. Beatriz Alonso Acero, Cisneros y la conquista española del norte de África: cruzada, política y arte de la guerra, Ministerio de Defensa, Madrid 2006, ss. 295)	432
5. Katarzyna Mirgos, Federalism “the Spanish Way” (rev. Anna Sroka, Hiszpańska droga do federalizmu, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2008, ss. 345)	441

RECENZJE

STUDIA EUROPAEA GNESNENSIA 1-2/2010

ISSN 2082-5951



Mariusz Ciesielski
(Bydgoszcz)

DZIEJE GOTÓW OZCAMI ARCHEOLOGA

Andrzej Kokowski, Goci. Od Skandzy do Campi Gothorum (od Skandynawii do Półwyspu Iberyjskiego) [engl. Zfsg: The Goths: from Skandza to the Campi Gothorum (from Scandinavia to the Iberian Peninsula)], Wydawnictwo [Verlag] TRIO, Warszawa 2007, 456 Seiten, 201 Abb. mit farbigen Tafeln, Sachregistern.

Die neueste Monographie von Andrzej Kokowski, unter dem Titel „Goci. Od Skandzy do Campi Gothorum (od Skandynawii do Półwyspu Iberyjskiego)” [Die Goten. Vom Scandza bis Campi Gothorum (von Skandinavien bis zur Iberischen Halbinsel)], ist ein wiederholter Versuch, die Geschichte der Goten in breiter Perspektive — und zwar von ihren bescheidenen Anfängen an der Ostseeküste bis Ende des ethnisch-staatlichen Daseins auf der Iberischen Halbinsel — darzustellen. In diesem Fall wird die Geschichte des Volkes der Goten mit den Augen eines Archäologen¹ gesehen, der sich vor allem auf die

¹ Ich lasse hier ausser Acht die den Goten gewidmete Literatur und die damit verbundene gotische Problematik, weil die vorliegende Publikation ein umfangreiches Verzeichnis enthält.

Forschung germanischer Kulturen auf polnischem Boden oder jener Kulturen spezialisiert hat, die für germanisch gehalten werden².

Der Archäologe aus Lublin — wie in der Einleitung von ihm selbst betont wird — schildert die Geschichte der Goten in folgender Wechselwirkung: archäologische Quelle — Geschichtsquelle. Und das darf bei der Lektüre dieser Arbeit nicht vergessen werden. Denn die in dieser Monographie dominanten zusammenfassenden Ergebnisse archäologischer Forschungsarbeit bestimmen in beträchtlichem Maße die Sicht, wie gotische Schicksale behandelt werden sollten. Die eindeutige Bevorzugung archäologischer Quellen, die für die Erzählweise, vor allem jedoch für die Interpretation, so charakteristisch ist (auf deren Grundlage die Geschichte der Goten im Lichte von diesen Funden — nicht nur in dieser Arbeit, sondern auch in anderen Werken des Forschers — dargestellt wird)³, war in der Vergangenheit ein Anlass für wiederholte Angriffe von Seite mancher polnischer Forscher. Der wichtigste Vorwurf, welcher an die Adresse des Verfassers gerichtet wird, ist seine eindeutige Bestimmung der ethnischen Zugehörigkeit archäologischer Kulturen⁴ zwischen Oder und Bug. Auch wenn er in der vorliegenden Arbeit bemüht ist, seine Aussage milder zu gestalten, was bereits auf den ersten Seiten des Werkes zu bemerken ist.

Der Inhalt der Arbeit besteht, wie in der Einleitung betont wird, aus seinen früheren, den Goten gewidmeten Studien, die er um Forschungsergebnisse

² Das Problem der ethnischen Identifizierung archäologischer Kulturen ist sehr kompliziert und weckte vielfach in der Vergangenheit heiße, nicht immer gerade wissenschaftliche Diskussionen, insbesondere unter den polnischen und deutschen Gelehrten. Deshalb muss schon in der Einleitung betont werden, dass es in diesem Moment ohne Bedeutung ist, ob die untersuchten archäologischen Kulturen wirklich germanisch waren, oder nicht; obwohl im Falle der vorgelegten Synthese der Geschichte von Goten, die vor allem auf der Grundlage archäologischer Denkmäler geschrieben wurde, zurzeit in der polnischen Wissenschaft bezüglich dieser Sache im Prinzip die Übereinstimmung herrscht, d.h. in der Anerkennung, dass die vorgelegten archäologischen Kulturen, vor allem der Wielbark-Kultur, Czerniachów-Kultur und Sintana de Mureş gotisch sind.

³ Das Verzeichnis der Arbeiten von A. Kokowski wird im Literaturverzeichnis am Ende des Buches angegeben.

⁴ Zu diesem Thema äußert sich der Verfasser der Publikation in der Einleitung zum Bändchen u.d.T. *Cień Światowita, czyli pięć głosów w sprawie etnogenezy Słowian* [Die Schatten von Swiatowit. Fünf Meinungsäußerungen über die Ethnogenese der Slawen], Lublin 2002, s. 8–9, wo er eigene, mit dem Lebensweg verbundene Empfindungen beschreibt, um die Wahrheit in der Wissenschaft und damit verbundene Meinungen zum Thema der Zeit und des Orts von Ethnogenese der Slawen auf dem polnischen Boden zu suchen. Er präsentiert auch Vorwürfe polnischer Forscher, die sich aus diesen Meinungen ergeben, und zwar über angeblichen Verrat der Volkszugehörigkeit oder sogar über mangelnden Patriotismus.

erweiterte, die sich aus neuen archäologischen Entdeckungen im Bereich der Geschichtsquellen ergeben.

Bereits am Anfang des ersten Kapitels (s. 12) stellt der Verfasser — dem Inhalt des Buches zuvorkommend — dessen *credo* dar; es ist die fundamentale und dominierende These der Monographie. Der Begriff Goten bedeutet für ihn eine Verbindung von politischen Interessen, die viele Stämme und dann gotische Völker-Stämme, und schliesslich die mit gemeinsamen Zielen und Unternehmungen vereinigten Ethnien⁵ miteinander vereinigen. Mit fester Überzeugung strebt er danach, einen Damm gegen die heutige Sicht antiker Völker, die der Sicht der Völker im neueren Sinne ähneln würde, aufzustellen. Man kann vermuten, obwohl es direkt nicht gesagt wird, dass die dargestellte Idee helfen sollte, die Aufmerksamkeit auf wichtigere Forschungsprobleme zu lenken, als z.B. auf manche strittige ethnische Fragen.

Die Monographie von A. Kokowski ist als eine Schilderung der Geschichte der Goten oder — vielleicht richtiger ausgedrückt — der gotischen Völker in der chronologischen Folge gedacht; das ist auch zugleich als ihr Vorteil anzusehen, weil sie einen Überblick über das zusammengetragene Material und die Verwendung der einzelnen Teile ermöglicht. Als günstig erweist sich hier die Teilung der Arbeit in Kapitel, die der Reihe nach einzelne Etappen in der Geschichte gotischer Stämme darstellen. Im abschliessenden Teil der Monographie werden darüber hinaus Verzeichnisse der Visigoten- und Ostrogoten-Könige gebracht, ebenso wie enzyklopädisch — hier hat der Verfasser vor allem an die Archäologie- und Geschichtsstudenten gedacht — die Erklärungen zu manchen von dem Verfasser meist gebrauchten Begriffen.

In den ersten Kapiteln, wo die gotische Geschichte am wenigsten bekannt ist, stellte der Forscher die wichtigsten in der Wissenschaft verbreiteten Meinungen über besonders komplizierte Probleme deren Geschichte vor. Das betrifft nämlich die Abstammung und die früheste Geschichte der Goten, ihre Ethnogenese und den Ort ihres Auftauchens an der Ostseeküste sowie den

⁵ Einen sehr treffenden und kennzeichnenden Kommentar bezüglich dieser Frage bringt J. Strzelczyk, dass die charakteristische Eigenschaft der gotischen Geschichte, die wahrscheinlich am schwierigsten zu erklären ist, die erstaunliche Fähigkeit der Goten zur Akkommodation in der sich im Laufe der Wanderungen wechselnden Umgebung und Kultur darstellt. Bei den Goten eben ging die Fähigkeit des Aufsaugens von Kulturen anderer, während ihrer Wanderungen durch Europa angetroffener ethnischer Gruppen, Hand in Hand mit der Fähigkeit der Anpassung. Siehe J. Strzelczyk, Stan badań nad dziejami i kulturą Gotów do chwili osiedlenia się na terytorium rzymskim [Zum Forschungsstand der Geschichte und Kultur der Goten bis zur Ansiedlung im Römischen Reich], Roczniki Historyczne 47, 1981, s. 117.

Standort des quasi sagenhaften Landes — Skandia vel Skandza im Gebiet des heutigen Polens⁶.

In den nächsten Kapiteln schildert er die Geschichte und Ausbreitung der Goten auf Pommern, Nordgroßpolen, Kujawien, Ermland und Masuren, Masowien, auf Podlasie und Lubliner Land. Er stützt sich dabei auf archäologische Angaben. In diesem Fall ist es auch völlig verständlich, denn auf dem Festland gibt es keine Schriftquellen — bzw. sie sind sehr ungenau — die die frühere Geschichte der Goten behandeln würden. Der Verfasser konzentriert sich auf die Interpretation der Überreste der Wielbark-Kultur und deren einzelnen Phasen, die als Ergebnis der ihrer Ausdehnung auf polnischem Boden, d.h. der alten — Lubowidz-Kultur und der jüngeren — Cecele-Kultur anzusehen sind. Darüber hinaus führt er hier vor Augen die Problematik, die mit der Ausdehnung dieser Kultur sowie gegenseitiger Beziehungen ihrer Bewohner mit der Bevölkerung aus den früheren Gebieten der Przeworsk-Kultur, die mit Wandalen identifiziert wird, verbunden ist.

Im Lichte archäologischer Funde widmet er in der Schilderung und Bestimmung der gotischen Ausdehnung nach Südostosten viel Platz dem Gebiet Kotlina Hrubieszowska und der in diesem Gebiet befindlichen sog. Masłomęcz-Gruppe. Sie eben bildet für den Archäologen aus Lublin einen besonderen Forschungsgegenstand. Beachtenswert ist das Kapitel, das der Schilderung der Wohnsiedlungen und des täglichen Lebens, der Zucht, des Handwerks, des Handels oder der Bodenbearbeitung durch die Talbewohner gewidmet ist. Wenn man in Erwägung zieht, dass der Hauptgegenstand der Forschung gewöhnlich Nekropolen sind, kann man feststellen, dass sie die Erzählung auf eigentlich weniger bekannte und nicht immer so effektvolle Beschreibung ausweiten, wie z.B. Begräbnisse oder gewöhnliche Sachen des Alltagslebens dort-

⁶ Obwohl niemand heute die Tatsache bestreitet, dass Goten auch in der Weichselmündung siedelten, muss festgestellt werden, dass in der Vergangenheit diesbezüglich große Diskrepanzen vorhanden waren. Als krasses Beispiel mögen hier die Forschungsergebnisse von S. Kujot dienen, der infolge seiner Untersuchung antiker Überlieferungen die Möglichkeit des Aufenthalts von Goten in Pommern ablehnte, und der ihre Wanderungsrouten an das Schwarze Meer am Ilmeń-See beginnt; siehe S. Kujot, *Dzieje Prus królewskich* [Die Geschichte von Königlich-Preussen], Teil I bis 1309, *Jahrbücher der Wissenschaftlichen Gesellschaft in Toruń* 20, Toruń 1913, s. 159–160. Die entgegengesetzte Ansicht äußerte dagegen K. Tymieniecki, der ebenfalls den Aufenthalt der Goten an der Ostsee ausschließt, und die Marschrouten von ihrem angeblichen Sitzort in der Gegend von Unterelbe bestimmt, woher sie sich flussaufwärts bis Donau und dann an das Schwarze Meer richten sollten, siehe K. Tymieniecki, *Ziemie polskie w starożytności* [Polen im Altertum], Poznań 1951, s. 516–517, 669, 708.

ger Bevölkerung. Als Mangel der Arbeit kann die Schilderung des Alltagslebens der Goten im sehr engen Gebiet, in der sui generis spezifischen Kultur-Gebiets-Enklave angesehen werden, die keinen Anspruch erheben kann, der Vertreter der ganzen Kultur zu sein. So erfahren wir wenig über das Alltagsleben in den übrigen Gebieten Polens. Das ist vor allem auf die hier genannten Interessen des Archäologen sowie auf das Fehlen anderer wissenschaftlicher Arbeiten zu dieser Problematik zurückzuführen.

Eine Unzulänglichkeit der Monographie scheint mir auch jenes Kapitel zu sein, der der Schilderung alter Grabstätten und Grabfunde in Masłomęcz, im Gebiet Kotlina Hrubieszowska (Hrubieszów-Tal) gewidmet ist, wo der Verfasser die Aktivität der lebenden Mitglieder der dortigen Gemeinschaft darstellt. Es handelt sich dabei vor allem um die Interpretation der Begräbnisse, deren Zeremonials, Form oder Grabausstattung. Als am meisten kontrovers gelten hier Teilbegräbnisse, Begräbnisse von Tieren zusammen mit den Menschen oder Gräber, die mehrfach geöffnet wurden, um darin Opfer darzulegen oder die weiteren Verstorbenen zu beerdigen bzw. die Leichen zu exhumieren und sie wieder zu begraben. In diesen Fällen ist es bekannt, dass wir es nur mit einer Interpretation zu tun haben, das heißt mit einer gewissen Sichtweise, die aufgrund neuer Fundstätten oder anderer glaubwürdigerer Erklärungen für die in der Erde abgehaltenen Begräbnissitten sich ändern kann. In manchen Fällen kann man jedoch zur Überzeugung gelangen, dass der Forscher in der Auslegung von gewissen kulturgesellschaftlichen Erscheinungen zu weit geht. Auch wenn er manchmal zugibt — und hier muss ihm zugestimmt werden, dass diese Interpretation vielleicht doch zu mutig ist. Eine solche Einstellung zum Problem ist wohl auf die Forschungsleidenschaft des Archäologen und seines großen Engagements in der langjährigen Arbeit in Kotlina Hrubieszowska zurückzuführen. Seine Interpretationen sind für den Leser vielleicht nicht immer ganz überzeugend, aber man kann auch nicht ausschließen, dass sie der alten Wirklichkeit doch gemäß sind. Hier stützte sich der Archäologe nur auf die Ausgrabungen; und unvollständige Angaben in Schriftquellen lassen kaum zu, eine allzu große Freiheit in diesem Bereich zu walten...

In weiteren Teilen des Buches führt uns der Autor die Geschichte der Goten an der Küste des Schwarzen Meeres, deren Einteilung in zwei getrennte Stämme vor Augen: Ostrogoten und Visigoten; dann auch den Aufenthalt auf der Krimhalbinsel, deren Kämpfe und nachher ihre Abhängigkeit von Hunnen, den Kampf gegen das Römische Reich. Im abschliessenden Teil der Arbeit wird dagegen die Geschichte der Ostrogoten in Italien und der Visigoten in Aquitanien und Spanien dargestellt. Dort greift der Archäologe in bedeutend

größerem Maße als früher auf die Schriftquellen zurück. Dank ihnen ist dieser Teil der Erzählung über Goten viel mehr bekannt und lässt für Spekulationen oder freie Interpretation nicht allzu viel Platz. In diesem Teil lässt sich auch die Änderung der Reihenfolge der verwendeten Quellen bemerken, d.h.: die Geschichtsquelle — archäologische Quelle. Dazu tragen natürlich viele Gründe bei. Erstens — als die Goten an die römischen Grenzen vorgedrungen waren, konnten sie besser kennengelernt und folglich von den antiken Schriftstellern auch beschrieben werden. Ihre Aussagen über Goten sind bis in unsere Zeiten erhalten geblieben. Im verstärkten Masse war es zu verschiedenen Konflikten mit dem Römischen Reich gekommen; und der Einfluss von Rom und Römern im Bereich der Kultur führte zur Übernahme gewisser Sitten und Ideen, fand seine Widerspiegelung in der Lebensart, in der Kleidung und auch in den Begräbnissitten. Einen verhältnismäßig großen Einfluss übte deren allmählicher Übertritt vom Arianismus zum Katholizismus aus. Die genannten Faktoren und insbesondere Veränderungen im Bereich der Begräbniszeremonie und der Gräberausstattung hatten in diesem Fall für die Identifizierung der Grabfundstätten eine Schlüsselbedeutung. Sie wurden für den Archäologen nun ethnisch unlesbar, weil die Romanisierung der gotischen Bevölkerung im Gebiet des Römischen Reiches zum Schwund der Eigenart in der erwähnten Kleidung und in Teilen des Anzugs führte. Das betrifft z.B. Schmuckstücke, die dadurch von dem Schmuck der übrigen römischen Bevölkerung nicht unterschieden werden können. Die geringe, schwer einzuschätzende Zahl der Ostrogoten und Visigoten im Verhältnis zum römischen Substrat macht es zusätzlich schwer oder geradezu unmöglich, die einzelnen Völkergruppen auf den alten Friedhöfen zu unterscheiden und somit auch die Erforschung deren Schicksale zu betreiben.

Im Schlussteil seiner Monographie stellt A. Kokowski fest, dass viele Fragen wohl ohne Antwort bleiben müssen. Er fordert dazu auf, die Geschichte der Goten neu zu schreiben, und zwar deshalb, weil eine massive Zunahme von Fundstätten zu beobachten ist, ebenso wie ein Wandel in Ausgrabungsmethoden, ihrer Erforschung bereits während der Ausgrabungen; erkennbar sind auch neue Methoden bei der Interpretation, was uns helfen kann, weiße Flecken in der archäologischen Forschung zu füllen.